



JUDr. Mária Bustinová – advokátka
Šrobárova 186/9
914 51 Trenčianske Teplice, SR

KRAJSKÝ SÚD V TRENČÍNE
Došlo: 12-08-2014
o _____ hod. _____ min. 2. krát
/c príloh _____ kolok

KRAJSKÝ SÚD V TRENČÍNE
Námestie sv. Anny 28
911 50 TRENČÍN

Vybavuje
JUDr. Bustinová

Vaša značka Naša značka Trenčianske Teplice
12.08.2014

ŽALOBCA:

ZDRUŽENIE PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o. z.
Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica, Slovenská republika
IČO: 42 026 491
Zápis na MV SR pod č. VVS/1-900/90-30956, dňa 05.12.2007
Zast. na základe udelenej písomnej plnej moci zo dňa
31.07.2013 JUDr. Máriou Bustinovu, advokátkou so sídlom
kancelárie Šrobárova 186/9, 914 51 Trenčianske Teplice, SR,
zapísanou v zozname advokátov SAK Bratislava pod č. 1695

(ďalej len „Žalobca“)

ŽALOVANÝ:

Mesto Považská Bystrica
Centrum 2/3, 017 01 Považská Bystrica, Slovenská republika
IČO: 00 317 667
Zast. primátorom Mesta: doc. PhDr. PaedDr. Karol Janas, PhD.

(ďalej len „Žalovaný“)

Ž A L O B A

na preskúmanie zákonnosti Rozhodnutia primátora Mesta Považská Bystrica
č. k. Odd.OP/3937/2014/18226/AO2-5 zo dňa 07.07.2014 podľa ustanovenia
§ 244 a nasl. Zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku

DVOJMO !!!

PRÍLOHY:

Plná moc práv. zástupcu žalobcu zo dňa 31.07.2013 /overená fotokópia/ + doklad platcu DPH
Stanovy ZDRUŽENIA PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o. z. /fotokópia/
Zápisnica z valného zhromaždenia ZDRUŽENIA PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o. z.
Rozhodnutie sp. zn. Odd.OP/3937/2014/18226/AO2-5 zo dňa 07.07.2014
Rozhodnutie sp. zn. Odd.OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014
Odvolanie žalobcu zo dňa 23.06.2014
Žiadosť o sprístupnenie informácií zo dňa 19.05.2014
Poskytnutie informácií podľa zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe
k informáciám č. Odd.OP/3275/2014/10712/AO1-5 zo dňa 25.04.2014

Adresa:
Šrobárova 186/9
914 51 Trenčianske Teplice
Slovenská Republika

Kontakty:
Tel./fax: +421 32 655 26 62
e-mail: judr.bustinova@gmail.com

IČO: 33 907 994
DIČ: 1031784941
IČ DPH: SK1031784941
ČSOB Trenčín: 11476813 / 7500

Podľa ustálenej súdnej praxe žalovaným je správny orgán, a to aj v prípade, keď rozhodnutie vydané v II. stupni správneho konania vydala osoba, ktorá stojí na jeho čele (primátor mesta), a teda právnu subjektivitu v ponímaní rozhodovania v oblasti verejnej správy má Mesto Považská Bystrica, čo potvrdzuje aj ustanovenie § 250 ods. 4 Zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (v texte ďalej len „O. s. p.“) a rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 6Sž/5/2012 zo dňa 24.04.2013.

Žalovaný, Mesto Považská Bystrica – v. z. doc. PhDr. PaedDr. Karol Janas, PhD., vydal dňa 07.07.2014 rozhodnutie č. Odd.OP/3937/2014/18226/AO2-5, ktorým zamietol odvolanie žalobcu zo dňa 23.06.2014 a rozhodnutie MsÚ v Považskej Bystrici č. Odd.OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 potvrdil. Z tohto dôvodu v zákonnej lehote uvedenej v § 250b ods. 1 O. s. p. navrhujeme, aby krajský súd po vykonanom dokazovaní vydal rozhodnutie, ktorým napadnuté rozhodnutie č. Odd.OP/3937/2014/18226/AO2-5 zo dňa 07.07.2014, resp. rozhodnutie prvostupňového orgánu č. Odd.OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 zruší a vec vráti na ďalšie konanie, a to z dôvodov uvedených v § 250j ods. 2 a) – d) O. s. p..

ODÔVODNENIE:

Dňa 19.05.2014 podal žalobca žiadosť o sprístupnenie informácií, ktorou žiadal žalovaného o sprístupnenie nasledovných informácií:

1a. informácie o štruktúre položky Umývanie autobusov v časti Iné kalkulačného vzorca za roky 2012 a 2011, a to v tom znení, z ktorého bude zrejmé, aké položky boli v predmetných rokoch zahrnuté do tejto položky **Umývanie autobusov** od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica.

1b. dokladu od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica, kde Mesto Považská Bystrica akceptuje, že do návrhu položky Umývanie autobusov v časti Iné kalkulačného vzorca pre výpočet náhrady predpokladanej straty sú zahrnuté služby, ktoré zjavne patria do iných položiek kalkulačného vzorca.

2a. informácie na základe akej skutočnosti došlo medziročne k 46%-nému navýšeniu sumy za umývanie autobusov zo sumy 30.000,00 € v roku 2013 na sumu 44.000,00 € v roku 2014 ako návrh položky kalkulačného vzorca. Predmetnú informáciu žiadame sprístupniť od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica.

2b. všetkých dokladov, faktúr resp. zmluvy so všetkými dodatkami, kde Mesto Považská Bystrica dokladuje na základe informácie v bode č. 2a, že rovnaký počet autobusov sa umýva o sumu 14.000,00 € viac ako v roku 2014. Ak Mesto Považská Bystrica nemá k dispozícii predmetné dokumenty, žiadame o zaslanie informácie, či došlo k rokovaniu Mesta Považská Bystrica so spoločnosťou Mestská dopravná spoločnosť a.s. o znížení sumy za umývanie autobusov na sumu približujúcej sa úrovni roku 2013.

3. Informácie od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica, na základe akého titulu došlo medziročne k navýšeniu ceny za energie areálu o 33 %-nému v časti Prevádzková réžia kalkulačného vzorca. Interpretáciu prednostky Mestského úradu Považská Bystrica o predpokladanej miere inflácie a nákladov za rok 2013 nepovažujeme za relevantné tvrdenia, keďže podľa údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky miera inflácie, meraná indexom spotrebiteľských cien, dosiahla v roku 2013 oproti roku 2012 nárast v priemere o 1,4 %.

Dôkaz: Žiadosť o sprístupnenie informácií zo dňa 19.05.2014

Rozhodnutím č. Odd.OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 Mestský úrad Považská Bystrica vo veci žiadosti žalobcu zo dňa 19.05.2014 o sprístupnenie informácií, zaevidovanej dňa 19.05.2014 pod č. 14657/2014, rozhodol tak, že v časti bodov 1a. a 1b. nesprístupnil informácie v požadovanom rozsahu. Proti uvedenému rozhodnutiu č. Odd.OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 v časti nesprístupnených informácií podanej žiadosti žalobcu body 1a. a 1b. bolo zo strany žalobcu podané v zmysle § 19 Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám odvolanie, v zmysle ktorého

žalobca žiadal rozhodnutie zmeniť tak, že budú sprístupnené aj informácie požadované v bode 1a. a 1b. podanej žiadosti žalobcu zaevidovanej dňa 19.05.2014 pod č. 14657/2014.

**Dôkaz: Rozhodnutie sp. zn. Odd.OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014
Odvolanie žalobcu zo dňa 23.06.2014**

Na základe podaného odvolania žalobcu primátor Mesta Považská Bystrica vydal vo veci rozhodnutie č. Odd.OP/3937/2014/18226/AO2-5 zo dňa 07.07.2014, ktorým zamietol odvolanie žalobcu zo dňa 23.06.2014 a rozhodnutie MsÚ v Považskej Bystrici č. Odd.OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 potvrdil. Svoje rozhodnutie žalovaný odôvodnil tým, že vzhľadom k tomu, že Mesto Považská Bystrica ako povinná osoba nedisponuje predmetnými dokumentmi, o ktoré žalobca - ZDRUŽENIE PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o. z. žiadalo v zmysle bodu 1a. žiadosti, postúpilo predmetnú žiadosť zo dňa 19.05.2014 Mestskej dopravnej spoločnosti, a.s. Považská Bystrica, Za Orlovským mostom 300, 017 36 Považská Bystrica (v texte ďalej len „MDS, a.s.“). MDS, a.s. odmietla sprístupniť žalobcovi požadované informácie, keďže podľa Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám:

- v ustanovení § 2 ods. 1: „Osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len „povinné osoby“) sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti“.
- podľa § 3 ods. 2: „Povinná osoba podľa § 2 ods. 3 sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu, majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy“.

V časti bodu 2a. podanej žiadosti žalovaný nesprístupnil žalobcovi požadované informácie z dôvodu, že požadovaný doklad neexistuje, a teda ho žalovaný nemá k dispozícii, pričom nemá povinnosť takýto doklad vytvárať a zároveň nemá vedomosť, kde by bolo možné danú informáciu získať.

Dôkaz: Rozhodnutie sp. zn. Odd.OP/3937/2014/18226/AO2-5 zo dňa 07.07.2014

Tvrdenia žalovaného uvedené v danom napadnutom rozhodnutí považujem žalobca za absolútne nepravdivé, zavádzajúce a v rozpore so skutkovým i právnym stavom danej veci a to z nasledovných dôvodov :

- a) ZDRUŽENIE PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o. z. poukazuje na fakt, že Mesto Považská Bystrica /ako odberateľ služby/ vo verejnom záujme podľa Zmluvy o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území Mesta Považská Bystrica uzatvorenej medzi Mestom Považská Bystrica a MDS, a.s. zo dňa 27.06.2006 v znení dodatkov podľa článku III. v bode č. 4 je oprávnené kontrolovať správnosť údajov poskytnutých Dopravcom na základe, ktorých bola vyčíslená preukázateľná celková strata, z ktorého ustanovenia je zrejmé, že Mesto Považská Bystrica má prístup k požadovaným informáciám.
- b) Tvrdenie, že Mestský úrad Považská Bystrica, v časti bodu 1a. podanej žiadosti, postúpil predmetnú žiadosť tretej osobe, a táto osoba uvedené informácie nesprístupnila, nie je právne relevantným dôvodom na nesprístupnenie požadovaných informácií, nakoľko Mesto Považská Bystrica ma jednoznačne povinnosť (zákonnú aj zmluvnú) predmetnými informáciami disponovať. Mesto Považská Bystrica ako povinná osoba nie je oprávnená požadované informácie nám nesprístupniť s odôvodnením, že nemá požadované informácie k dispozícii, pričom nás má uspokojiť tvrdenie, že kontrola, ktorú Mesto v MDS, a.s. vykonalo preverila všetky nákladové položky, pričom všetky doklady boli Mestu údajne sprístupnené k nahliadnutiu. Uvedený postup žalobca považujem za porušenie Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám. Práve táto skutočnosť a tvrdenie Mesta Považská Bystrica tiež potvrdzuje, že v danom prípade ide o nakladanie s majetkom Mesta a o hospodárenie s verejnými prostriedkami, nakoľko

Mesto Považská Bystrica má možnosť a tiež zákonnú povinnosť dané údaje preverovať, z ktorého dôvodu vyplýva povinnosť danými dokladmi aj disponovať.

- c) Žalobca nesúhlasím so stanoviskom, že ani MDS, a.s. nie je povinná požadované informácie poskytnúť (nakoľko im to údajne zákon nestanovuje), a to z nasledovných dôvodov:

- **Ustanovenie § 3 ods. 2 Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám** uvádza, že: „Povinná osoba podľa § 2 ods. 3 sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu, majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy“. MDS, a.s. má s Mestom Považská Bystrica uzavretú Zmluvu o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území Mesta Považská Bystrica zo dňa 27.06.2006, v zmysle ktorej Mesto Považská Bystrica poukazuje MDS, a.s. v pravidelných zmluvou dohodnutých termínoch úhrady za služby spojené so zabezpečovaním dopravy a zároveň predmetnou zmluvou je stanovený postup pri preukazovaní úhrady nákladov pri zabezpečovaní daných služieb zo strany MDS, a.s. a pri vynakladaní prostriedkov Mesta Považská Bystrica na úhrady daných nákladov a pod.. Neobstoí preto tvrdenie MDS, a.s., že nejde v danom prípade o informácie týkajúce sa hospodárenia s majetkom obce. Práve predmetnou Zmluvou o spolupráci zo dňa 27.06.2006 je medzi MDS, a.s. a Mestom Považská Bystrica dohodnutý spôsob preukazovania vzniknutých nákladov MDS, a.s. a ich následnej úhrady zo strany Mesta Považská Bystrica a kontroly Mesta Považská Bystrica nad opodstatnenosťou uplatnených nárokov zo strany MDS, a.s..

- **V zmysle § 2 ods. 2 Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám** platí, že: „Povinnými osobami sú ďalej právnické osoby zriadené zákonom a právnické osoby zriadené štátnym orgánom, vyšším územným celkom alebo obcou podľa osobitného zákona“, z ktorého dôvodu tvrdenie žalovaného, že nemôže tieto údaje sprístupniť, žalobca považujem za účelové a v rozpore so skutočnosťou, nakoľko predmetné znenie § 2 ods. 2 jasne uvádza, že povinnou osobou je aj osoba, ktorá bola obcou zriadená, čo v tomto prípade je jednoznačnou skutočnosťou a už samotná táto skutočnosť potvrdzuje, že v danom prípade musí ísť o nakladanie verejnými financiami a nakladanie s majetkom obce. Uvedené tvrdenie vychádza zo znenia publikácie „Zákon o slobodnom prístupe k informáciám“ – komentár, problémy z praxe, rozhodnutia súdov, autor Peter Wilfling, vydavateľstvo VIA IURIS, kde sa na strane 36 uvádza, že „K otázke, či obchodné spoločnosti založené štátnym orgánom, obcou alebo vyšším územným celkom hospodária s verejnými prostriedkami alebo nakladajú s majetkom štátu, obci či vyššieho územného celku, sa vyjadrili aj súdy.

Nález Ústavného súdu SR sp. zn. I. ÚS 236/06 zo dňa 28. júna 2007: „Právnické osoby založené povinnými osobami uvedenými v ods. 1. a 2 (§ 2 ods. 3 zákona o slobode informácií) spĺňajú spravidla jeden charakteristický znak. Hospodária totiž s verejnými financiami, resp. nakladajú s majetkom štátu a obci, keďže sú zriadené s majetkovou účasťou povinných osôb podľa § 2 ods.1 a 2 zákona o slobode informácií.“

Uvedené tvrdenie podporuje aj skutočnosť, že Mesto Považská Bystrica je nielen zakladateľom, ale aj akcionárom spoločnosti MDS, a.s., a teda hospodárenie MDS, a.s. zásadne ovplyvňuje aj hospodárenie Mesta Považská Bystrica.

- d) ZDRUŽENIE PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o. z. poukazuje aj fakt, že existujú pochybnosti od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica v rámci informácií poskytnutých žiadateľovi v rámci Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, keďže Mesto Považská Bystrica má povinnosť podľa Zmluvy o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území Mesta Považská Bystrica uzatvorenej medzi Mestom Považská Bystrica a MDS, a.s. dňa 27.06.2006 v znení jej dodatkov nielen oboznámenia a kontroly, ale aj aktívneho ovplyvňovania nákladových položiek v rámci zisťovania skutočného stavu ekonomických

